

Zmluva o vytvorení diela a licenčná zmluva

ďalej aj ako ZoD a licenčná zmluva uzavretá v zmysle § 556 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom v znení neskorších predpisov medzi týmito účastníkmi:

Objednávateľ: Zeon spol.s.r.o.
Adresa pre poštový styk: Tomášikova 50/E, 831 04 Bratislava

Štatutárny orgán: Paulína Sjöstrandová, Jonathan Wilkinson, konatelia konajúci spoločne

V zastúpení: Ing. Marián Petrik, riaditeľ Centro Nitra (na základe splnomocnenia)
IČO: 35 865 105
IČ DPH: SK 2021755725
Bankové spojenie: [REDACTED]
Číslo účtu: [REDACTED]
IBAN: [REDACTED]
BIC: [REDACTED]
Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd. Sro, vložka č. 29580/B

/ďalej „objednávateľ“ a „nadobúdateľ licencie“/

Zhotoviteľ: Slovenská poľnohospodárska univerzita v Nitre
Sídlo: Tr. A. Hlinku 2, 949 76 Nitra
Štatutárny orgán: Dr. h. c. prof. Ing. Peter Bielik, PhD., rektor
IČO: 00 397 482
IČ DPH: SK2021252827
Bankové spojenie: [REDACTED]
Číslo účtu: [REDACTED]
IBAN: [REDACTED]
BIC: [REDACTED]
Plnením ZoD poverená: Fakulta záhradníctva a krajinného inžinierstva
Zodpovedný riešiteľ: prof. Ing. Viera Paganová, PhD. – vedúca Katedry biotechniky zelene
Poverený na rokovanie: Ing. Viera Šajbidorová, PhD. učiteľ Katedry biotechniky zelene

/ďalej „zhotoviteľ a poskytovateľ licencie“ a spolu s objednávatelom a nadobúdateľom licencie aj ako „zmluvné strany“/

Článok 1 Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť pre objednávateľa architektonické dielo – projektovú štúdiu interiérových rastlinných úprav (ďalej len „Dielo“) v priestoroch obchodného centra - CENTRO Nitra, Akademická č. 1/A, 949 01 Nitra (ďalej len „OC“), ktorého je objednávateľ vlastníkom,
2. Dielo bude riešiť návrh (projektovú štúdiu) druhovej skladby a umiestnenia interiérových rastlín, materiálové riešenie pestovateľských nádob, návrh pestovateľskej technológie, rozpočtové náklady na realizáciu interiérových úprav, v miere špecifikácie umožňujúcej Objednávateľovi na jeho základe dielo realizovať. Zmluvné strany sa dohodli, že Zhotoviteľ predloží Objednávateľovi na výber 4 projektové štúdiá, pričom za dielo sa pre účely tejto Zmluvy bude považovať projektová štúdiá vybraná Objednávateľom, ktorá bude vypracovaná v požadovanom rozsahu podľa ods.2 Článku 1 (ďalej len „Dielo“).
3. Zhotovenie projektovej štúdie a teda aj Diela v zmysle Článku 1 ods. 2 zmluvy zhotoviteľ zrealizuje študentmi Fakulty záhradníctva a krajinného inžinierstva SPU v Nitre v rámci výučby predmetu Aplikovaný interiérový dizajn. Túto výučbu študenti absolvujú v rámci študijného plánu

v študijnom programe záhradná a krajinná architektúra pod vedením učiteľov Katedry biotechniky zelene.

4. V rámci svojej odbornosti a znalostí o danej problematike Zhotoviteľ vyhlasuje a ubezpečuje Objednávateľa, že ním zhotovené Dielo (projektová štúdia interiérových rastlinných úprav v priestoroch OC vybraná objednávatelom) podľa Článku 1 ods. 2 Zmluvy zhotoví tak, aby na jej základe mohlo dôjsť k funkčnej realizácii Diela Objednávateľom a ďalej vyhlasuje, že pri zhotovení Diela zohľadní všetky špecifiká, za ktorým účelom sa podrobne oboznámi s priestorovým riešením a podmienkami v OC, najmä podmienkami pre zdravý vývoj rastlín, ktoré budú v súlade s Dielom umiestnené v OC, pričom pri realizácii diela bude postupovať tak, aby Objednávateľovi po jeho realizácii v súlade s Dielom nevznikli žiadne škody, z dôvodu nevhodnej druhovej skladby interiérových rastlín.

Článok 2 **Čas a miesto plnenia zmluvy**

1. Zhotoviteľ vyhotoví a odovzdá jednu projektovú štúdiu podľa článku 1 ods. 2 Zmluvy objednávatelovi v termíne do **30.5. 2014** a to v sídle objednávatela 2x v elektronickej forme/CD/ a 2x v tlačenej forme. Pri odovzdaní diela je Zhotoviteľ povinný zabezpečiť prezentáciu vybranej projektovej štúdie a zvyšných troch ideových návrhov (projektových štúdií) v priestoroch OC určených objednávatelom vo forme posterov o rozmere 70x100cm, ktoré vyhotoví zhotoviteľ. Dohodnutá doba vystavenia posterov – určí objednávatel. Objednávateľ prehlasuje, že poskytol zhotoviteľovi k realizácii diela potrebné podklady v digitálnej forme.
2. Za **objednávateľa** je dielo oprávnený prevziať Mgr. Liana Ivančová – marketingový koordinátor
3. O odovzdaní a prevzatí diela spíšu oprávnení zástupcovia zmluvných strán preberací protokol. V prípade, ak má Dielo podľa názoru Objednávateľa nejaké nedostatky alebo vady, je Objednávateľ oprávnený prevzatie Diela odmietnuť a vrátiť ho Zhotoviteľovi na prepracovanie, v lehote určenej Objednávateľom.

Článok 3 **Cena a dohodnuté platobné podmienky**

1. Zmluvné strany sa dohodli na cene za Dielo, licenciu a všetky činnosti zhotoviteľa vykonané na základe tejto zmluvy v celkovej výške **1440 EUR** s DPH v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov. Cena Diela podľa predchádzajúcej vety je cenou konečnou a teda Zhotoviteľ si v súvislosti so zhotovením Diela alebo licenciou udelenou na základe tejto Zmluvy, ktorej cena je súčasťou ceny Diela podľa predchádzajúcej vety, resp. za výkon iných činností podľa zmluvy nebude uplatňovať voči Objednávateľovi žiadne ďalšie nároky.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje do 7 dní od odovzdania Diela objednávatelovi predložiť faktúru za vypracovanie Diela.
3. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť zhotoviteľovi cenu za dielo na základe vyhotovenej faktúry do 14 dní odo dňa jej doručenia.

Článok 4 **Vymedzenie účelu použitia diela a rozsah licencie**

1. Zhotoviteľ ako autor vyhlasuje, že je v súlade s príslušnou platnou legislatívou osobou oprávnenou vykonávať vyhradené majetkové práva k dielu a týmto udeľuje objednávatelovi výhradný súhlas (licenciu) dielo použiť a to v dohodnutom rozsahu podľa tejto zmluvy na neobmedzený čas pričom odplata za udelenie súhlasu na použitie Diela je zahrnutá v cene za Dielo podľa čl. 3. tejto zmluvy. Zhotoviteľ ako autor súhlasí, že objednávatel je oprávnený udeliť právo Dielo použiť tretej osobe a/alebo je objednávatel oprávnený toto právo na tretiu osobu previesť (postúpiť). Objednávateľ je oprávnený použiť Dielo tiež na prepracovanie, upravovanie alebo zmeny Diela podľa potrieb a/alebo uváženia Objednávateľa aj prostredníctvom tretej

osoby, a to aj do iného Diela, a/alebo na spojenie s iným dielom so súhlasom zhotoviteľa diela. Zhotoviteľ vyhlasuje a ubezpečuje Objednávateľa, že vyrovnal všetky a akékoľvek práva k Dielu ako autorskému dielu v celom rozsahu a že použitím Diela Objednávateľom na základe licencie, ktorú mu Zhotoviteľ touto Zmluvou udelil, nebudú porušené práva žiadnych tretích osôb. V prípade, ak sú súčasťou Diela aj osobné práva tretích osôb, tak Zhotoviteľ vyhlasuje, že aj tieto plne vyrovnal. Ďalej Zhotoviteľ vyhlasuje a ubezpečuje Objednávateľa, že žiadne tretie osoby si nebudú voči Objednávateľovi v prípade použitia Diela uplatňovať akékoľvek práva. V prípade nepravdivosti alebo neúplnosti vyhlásení Zhotoviteľa uvedených v tejto Zmluve je Zhotoviteľ povinný uhradiť Objednávateľovi škodu, ktorá mu z tohto dôvodu vznikne a to do 7 dní od dňa doručenia výzvy Objednávateľa na jej úhradu a po preukázaní jej výšky. Za takúto škodu sa považuje najmä, ale nie výhradne akýkoľvek nárok uplatnený voči Objednávateľovi vo vzťahu k Dielu treťou osobou.

2. Nadobúdateľ licencie smie Dielo uvedené v Čl. 1 Zmluvy, ktoré nadobudol v súlade s touto Zmluvou, okrem spôsobu použitia uvedenom v ods. 1 tohto Článku 4 Zmluvy použiť ako podklad na zabezpečenie realizácie prác, dodávok a služieb v súlade s dielom a za tým účelom vytvárať odvodené digitálne alebo analógové (tlačené) diela.
3. Poskytovateľ licencie udeľuje nadobúdateľovi licenciu ako časovo a územne neobmedzenú a nevýhradnú licenciu na Dielo uvedené v Čl. 1 tejto zmluvy a ktoré nadobudol odovzdávacím protokolom v súlade s čl. 2 tejto zmluvy.
4. Cena za dielo, ktorú zmluvné strany dohodli v Čl. 3 tejto zmluvy je zahrnutá odmena aj za poskytnutie licencie v rozsahu podľa tohto článku zmluvy.
5. Zhotoviteľ si vyhradzuje právo použiť výkresovú časť diela na prezentačných výstavách prác študentov a učiteľov organizovaných v rámci svojich aktivít a na publikačnú činnosť.

Článok 5 Záverečné ustanovenia

1. Pre vzťahy neupravené v tejto zmluve platia ustanovenia Obchodného zákonníka SR vzťahujúce sa k zmluve o dielo ako aj príslušné ustanovenia Autorského zákona.
2. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami. Táto Zmluva o vytvorení diela a licenčná zmluva je v zmysle § 5a zákona č.211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č.546/2010 Z.z. povinne zverejňovanou zmluvou, ktorá sa zverejňuje v Centrálnom registri zmlúv. Táto Zmluva o dielo a licenčná zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v uvedenom registri. Za zverejnenie Zmluvy o dielo a licenčnej zmluvy, ako aj za prípadné sankcie spojené s nespĺnením tejto povinnosti zodpovedá Zhotoviteľ.
4. Zmluvu možno meniť iba písomne, so súhlasom obidvoch zmluvných strán, formou dodatkov k tejto zmluve.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, táto predstavuje ich úplnú dohodu o predmete Zmluvy a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali na to oprávnení zástupcovia zmluvných strán.

V Nitre, dňa

31.3.2014

Za objednávateľa:

Ing. Marián Petřík
riadiťel OC Centro Nitra

V Nitre, dňa:

7.5.2014

Za zhotoviteľa:

Dr.h.c. prof. Ing. Peter Bielik, PhD.
rektor

Handwritten signature